

99046031060001

Heruntergeladen am 26.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/27389/L100042>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99046031060001
Leistungsbezeichnung I	
Leistungsbezeichnung II	Interpreters and translators at authorities and courts; application for temporary registration in the database of interpreters and translators by EU citizens
Typisierung	4 - Land: Regelung
Quellredaktion	Bayern
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	
Leistungsgruppierung	
Verrichtungskennung	
SDG-Informationsbereich	
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	

Modul	Sachverhalt
Fachlich freigegeben am	16.08.2024
Fachlich freigegeben durch	Bayerisches Staatsministerium der Justiz (Bavarian State Ministry of Justice)
Handlungsgrundlage	http://www.gesetze-im-internet.de/gdolmg/index.html http://www.gesetze-im-internet.de/gdolmg/index.html true">https://www.gesetze-bayern.de/Content/Document/BayAGGVG>true true">https://www.gesetze-bayern.de/Content/Document/BayAGGVG>true true">https://www.gesetze-bayern.de/Content/Document/BayVV_3003_8_J_13716>true true">https://www.gesetze-bayern.de/Content/Document/BayVV_3003_8_J_13716>true
Teaser	Interpreters and translators working only temporarily in Germany can apply for entry in the interpreters' and translators' database.
Volltext	The interpreter and translator database forms the basis for courts, authorities and private individuals searching for interpreting and translation services. Interpreters and translators who are citizens of a European Union or EEA member state can be publicly appointed and sworn in under the same conditions as German citizens. In particular, this requires passing the relevant state or state-recognized examination in Germany or recognition of the respective foreign qualification as equivalent. Interpreters and translators who are established in another EU or EEA member state and only wish to work in Germany on a temporary and occasional basis can also be entered in the database under the following conditions.
Erforderliche Unterlagen	
Voraussetzungen	Interpreters and translators who work in Germany only temporarily and occasionally are entered in the interpreters' and translators' database upon request in accordance with Art. 63 AGGVG if they are legally established in another EU or EEA Member State for the purpose of exercising such an activity.

Modul	Sachverhalt
	They will also be registered upon application if they can prove that they have worked as a court or official interpreter in their country of establishment for at least one year during the previous ten years. In both cases, the President of the Regional Court of Munich I is responsible for registration.
Kosten	none
Verfahrensablauf	Registration must be applied for at the Munich I Regional Court together with the certificate of activity as a court and official interpreter in the country of establishment. The following information must be provided: First and last name, nationality, profession, address of residence and professional establishment and, if requested, telephone number and internet address.
Bearbeitungsdauer	
Frist	The entry in the database expires after twelve months if it is not applied for again.
weiterführende Informationen	http://www.justiz-dolmetscher.de/ http://www.justiz-dolmetscher.de/
Hinweise	
Rechtsbehelf	Administrative court action
Kurztext	
Ansprechpunkt	
Zuständige Stelle	
Formulare	
Ursprungsportal	BayernPortal, BayernPortal